

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Re: P1.-PHARMACIA ITALIA S.p.A.-Solicitud de Patente de
Invencción en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS
AMINOISOXAZOL ACTIVOS COMO INHIBIDORES DE
QUINASA".-Clase A61K 31/422.-Expediente número
04-008.334.-

1. Me refiero al requerimiento dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 20 de Febrero de 2004.
2. Dando cumplimiento al mencionado requerimiento, atentamente me permito presentar a usted documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con las Traducciones Oficiales, debidamente legalizadas hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo los números 012578 de 13 de Febrero y 414063 de 19 de Febrero de 2004, correspondiente a dichos documentos de traspaso.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO REDACTADO EN ITALIANO

Verdaderas y auténticas las firmas de:

- PEVARELLO PAOLO PIETRO GIOVANNI,

nacido en Borgo Valsugana (TN), el 14 de junio de 1957,

- VULPETTI ANNA, nacida en Milano el 30 de noviembre de 1966

- SALOM BARBARA, nacida en Padova el 13 de Agosto de 1965,

todos domiciliado en Milano, Via Robert Koch, n. 1.2, de cuyas
identidades personales yo Notario estoy seguro

Milano, 12 de Enero de 2004

Firma ilegible de Vincenzo Ciro, hijo de Eugenio (Q.e.p.d.), Notario en
Milano.

Sello redondo en húmedo del Notario.

Apostilla

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Pays ITALIA

La presente Acta Pública

2. ha sido suscrita por Ciro Doct. Vincenzo

3. en ejercicio de su profesión de Notario en Milano

GIORGIO BATTI B.
TRANSDUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
G. 15. 0024-0. N.

- 2 -

4. con sello de Oficina Notarial

ATESTADO

5. en Milano 6. el 20 de Enero de 2004

7. en la Oficina del Procuraduría de la República

8. bajo el Nro 502 AP

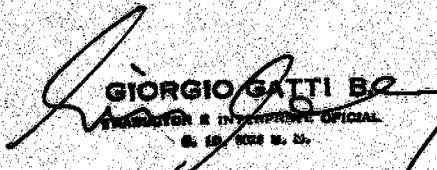
9. con el sigilo de Estado

10. Firma (legible) de

Ada Rizzi

con Substituto Procurador de la República

Sello redondo en húmedo de la Procuraduría de la República en el Tribunal
Ordinario de Milano.


GIORGIO GATTI B.
TRANSCRITOR E INTERPRETE UFFICIALE
N. 12. 0028 N. 12.

TRADUCCIÓN OFICIAL No.077/04 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 17 DE FEBRERO DE 2004 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que se hallan a continuación de un documento de traspaso conferido en italiano y español por Marcello CAVICCHIOLI, Paolo PEVARELLO, Barbara SALOM y Anna VULPETTI, domiciliados respectivamente en 71 Route de Thil, 01120 Montluel Francia; Piazza San Pietro in Ciel D'Oro 7/A, 27100 Pavia, Italia; Via Villa 20, I-20057 Vedano al Lambro (Milano) Italia; y, Via Voltorno 80 – Portici 3, I-20047 Brugherio (Milano) Italia, quienes declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de “DERIVADOS AMINOISOXAZOL ACTIVOS COMO INHIBIDORES DE QUINASA”. Asimismo, declaran ceder y transferir sin reserva ni limitación a favor de la sociedad PHARMACIA ITALIA S.p.A., una compañía organizada y existente bajo las leyes de Italia, domiciliada en Via Robert Koch 1.2, I-20152 Milano, Italia, todos sus derechos inherentes a dicha invención para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

Firma ilegible de Marcello CAVICCHIOLI, Paolo PEVARELLO, Barbara SALOM y Anna VULPETTI.

Legalización de la firma de Marcello CAVICCHIOLI, nacido en Milano el 27 de octubre de 1964 por el Notario Joëlle Garnier-Hayette. Dado en Montluel, el 16 de diciembre de 2003. Firma ilegible del Notario.

Traducción Oficial No. 077/04
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCÉS - ESPAÑOL
Res. Ministerio No. 2680/91

295

Sello: Joëlle Garnier-Hayette – Notario – Montluel (Ain) – República Francesa.

APOSTILLA en Italiano No. 502 AP.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

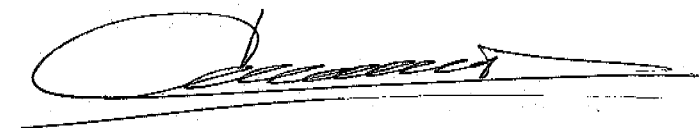
Traducción oficial No. 077/04.

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 17 de febrero de 2004.

Traducción Oficial No.
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Res. Minjusticia No. 2680/91

077/04



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
414063
Jean Jacques Turpin
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2004 FEB 19 2 43
SECRETARÍA DE ASISTENCIA
JEF. DE ASISTENCIA
CANTAL DE BOGOTÁ D.C.

COLOMBIA

ASSIGNMENT

The undersigned,

Marcello CAVICCHIOLI, Paolo PEVARELLO, Barbara SALOM, Anna VULPETTI,

Domiciled in

71, Route de Thil, 01120 Montluel - FR

Piazza San Pietro in Ciel D'Oro 7/A, 27100 Pavia - IT

Via Villa 20, I-20057 Veduggio al Lambro (Milan), - IT

Via Voltorno 80- Portici 3, I-20047 Brugherio (Milan) - IT

respectively

hereby state under oath to be the sole and true inventors of

"AMINOISOXAZOLE DERIVATIVES ACTIVE AS KINASE INHIBITORS" **DERIVADOS AMINOISOXAZOL ACTIVOS**

state as well that they assign, without reservations

or cession, in favour of

PHARMACIA ITALIA S.p.A.

a corporation organized and existing under the laws of

ITALY

domiciled in

Via Robert Koch 1.2, I-20152 Milan (Italy)

all right inherent to said invention, and that the above mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia

TRASPASO

abajo firmado

domiciliado en

71, Route de Thil, 01120 Montluel - FR

Piazza San Pietro in Ciel D'Oro, 7/A, 27100 PAVIA-IT

Via Villa, 20, I-20057 Veduggio al Lambro (Milan), -IT

Via Voltorno 80- Portici, 3, I-20047 Brugherio (Milan) -IT

respectivamente

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor de

DERIVADOS AMINOISOXAZOL ACTIVOS
COMO INHIBIDORES DE QUINASA

Declaro asimismo que cedemos y

transferimos sin reserva ni limitación, a favor de la sociedad

PHARMACIA ITALIA S.p.A.

organizada y existente de conformidad con la leyes de
ITALIA

domiciliada en

Via Robert Koch 1.2, I-20152 Milán (Italia)

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la

citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre

la patente correspondiente en la República de Colombia




Marcello CAVICCHIOLI

de 16/11/2003.

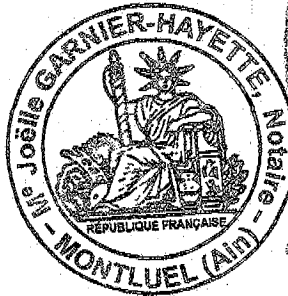

Paolo PEVARELLO


Barbara SALOM


Anna VULPETTI

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
de 200 , compareci personalmente ante mí,
Notario Público



a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que él se
expresan

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
de 200 , compareci personalmente ante mí,
Notario Público

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que él se
expresan

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this day of 16 décembre
2003 personally appeared before me, a Notary Public,

M. CAVICCHIOLI Marcello né à Milan
le 27/10/1964 - Se souleve et atteste que
sa signature apposée ci-dessus émane bien
de cette personne, qu'elle est sincère et
véritable. A Montluel le 16/12/2003.
M^e Garnier-Hayette - notaire

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that
executed the same for the uses and purposes
therein expressed

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this day of
200 personally appeared before me, a Notary Public,

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that
executed the same for the uses and purposes
therein expressed

802

298

Vere ed autentiche le firme di:

- PEVARELLO PAOLO PIETRO GIOVANNI, nato a Borgo Valsugana (TN) il 14 giugno 1957,

- VULPETTI ANNA, nata a Milano il 30 novembre 1966,

- SALOM BARBARA, nata a Padova il 13 agosto 1965,

tutti domiciliati in Milano, Via Robert Koch n.1.2, delle cui identità personali io Notaio sono certo.

Milano, 12 gennaio 2004



[Handwritten signature]



(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Paese ITALIA

Il presente atto pubblico

2. è stato sottoscritto da

3. agente in qualità di

4. è segnato dal contrassegno timbro di

Attestato

5. a MILANO

6. il

20 GEN. 2004

7. dall'ufficio del pubblico ministero

8. sotto il numero

9. con contrassegno timbro di

[Handwritten signature]

Il Notaio
(Dott.ssa Ada Rizzoli)

